

白告行銀利有即望代根嗎

The Mercantile Bank of India Ltd.  
(Incorporated in England.)

啟者本行創設有年茲將本行情形詳開如左  
本行批准共備本銀三百萬磅 取定本銀一百八十萬  
磅 已收本銀一百零五萬磅 餘盈之款共一百一十  
五萬磅本銀行總寫字樓在倫敦 凡諸仕商存寄本銀  
行之款限期及利息可到銀行面商而來往短期數則以  
二巴仙按日計算每六個月該利息銀未及五元無息伸  
算凡屬本銀行應為之生理本銀行均可承造 諸君光  
顧請移 玉惠臨面商便妥  
英一千九百廿三年四月廿七號  
嗎根代有利銀行駐叻總司理事頓謹啟

Tues. 25<sup>th</sup> Dec. 1923  
**報新匯總**  
**THE UNION TIMES.**

號六十二百一牌門力得實祿哥即街寧吉坡嘉星在所行發總 [浦春梅人行發兼印督]  
Printed and Published by Booy Chuan Poh at THE UNION TIMES PRESS, Co.  
No. 116, Cross Street, Singapore. 號九十六百二風律德 Telephone No. 165.  
(號二零百三第紙聞新)  
日八十月一十亥癸次歲年四十七百四千二子孔  
二拜禮日五廿月二十年二十國民華中

**房藥大興中坡嘉新**

頭標水烟戒

Beware of Imitation.

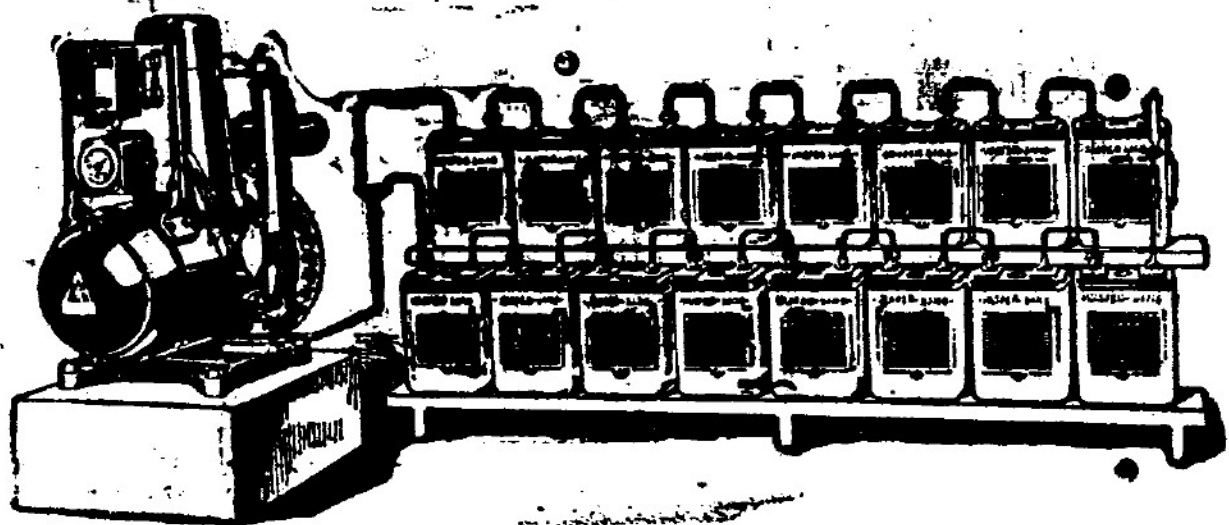
庄假防提  
庄正房藥大興中

CHONG SHING DISPENSARY LTD

鴉片遺毒盡人皆知自前清流入  
我園其初以為能稍治病源故吾  
人多喜吸之故漸而成癮則外人  
笑我半病之中華國由是起焉查  
其害有五大欺匪特虛耗金錢  
破費時日尤屬小事更甚者壯則  
轉弱而為弱夫且受以頭等廢人  
之禍如一病夫且受以頭等廢人  
禁烟條例發出多年早為世界萬  
國所公認而際此土產跌價之秋  
吾僑貧乏極點若增以烟癖其何  
以堪則稍具人心者其尚可泄泄  
之戒斷者耶本藥房主人親僑胞  
之困難吾僑之黑幕則然憫之故  
特搜覽內外羣書精選中西聖藥  
不惜重資製煉而成名爲中西  
戒烟水務以引僑胞脫離黑籍爲  
目的此藥水出世十有餘年歷爲  
僑胞所贊許曾於皇家醫生及  
學師考驗並無嗎啡等毒  
以此藥水戒除烟癖者不下萬  
然或有欲戒而未及知有此藥  
者故特再登報端俾諸僑胞有  
此藥水者知所問津焉  
新藥水性極和平不寒不燥無論  
能戒斷而於戒烟之人毫無痛苦  
并能開胃提神清腸除穢一切烟  
毒功效最偉用法另詳傳單上  
有志戒烟者請速購試俾早離黑  
籍還我黃龍本主人之所厚望也

唯一驗驗中興戒烟藥水

欲離黑籍



◁機燈電之球力多▷

凡屋內宇安置一副多力球  
之電機其電汽足能供設四  
十二枝燈之汽用且兼能供  
設一電扇也 況且如汽車  
(即毛多加)之電箱(即不打厘)  
電汽用完時則可由該機放  
出之汽入諸該箱其簡儉非  
常 諸君光顧請到本坡呀  
直利有限公司內電機部購  
置可也

英一千九百廿二年六月十三號

星加坡呀直利有限公司告白

PATERSON. SIMONS. & CO. LTD.

(Incorporated in England)

司公限有邁西申智吧

(售招酒密白上頂標象鷄正)

啟者本公司總代理歐西畢仁荷花公司頂上適  
口白密酒此密酒乃用上等物料釀成價廉物美  
諸君購飲凡埠中各商號均有代兌請嘗試之  
便悉其妙此貨與別不同係獨一無二之上品也  
特爲廣告  
新加坡總代理吧智申西邁有限公司披露



SINGAPORE.

PENANG.

KUALA.

LUMPUR.







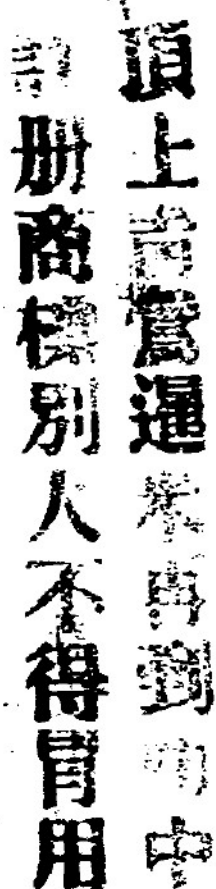




(公平)

談瀛

美國文豪兼盛頓歐文之筆記中。即林琴南所譯之摺掌錄言有李迫樊溫格耳者。一睡二十年之久。比醒時。天地猶是。河山已非。然此爲一寓言耳。未能深信。不謂海外諸國。竟實有其事。瑞典沿海之烏島島中。有一女子。名加羅烏耳遜者。當一八七五年時。忽於病中沉沉睡去。家人謀醒之。乃不可得。則日進以食。如是者三十二年。至一九零七年。始豁然而醒。驗其實質。猶健碩如恒也。又密尼沙他地方有一德人。一夕就寢。洋洋談話如平時。翌晨。忽長睡不起。至二十三年之久。每日三餐。家人必醒之。以牛乳少許。注入其喉。既果腹。則又呼呼入睡。醫者施以電力。卒無效。後卒自醒。健旺如昔。又曼納耳有一女子。名馬各蘭龍西佛耳。亦長睡二十年。聞當一八八三年時。女年二十一。有友女某與之戲。忽作深睡。一飲一食。猶以藥管送入口中。遺囑不下名醫。初未見效。怪其事。咸稱之爲曼納耳之田鼠。蓋田鼠亦善睡也。至一九零三年遽死。竟不復醒。又比利時有一婦人。已睡十七年之久。忽一日里中發火。警鐘大鳴。婦忽驚覺。飲食行動。一如故。並能回憶十七年前之事。不爽毫髮。此等事殊屬可怪云。



啟者本號自製所出之一號青鸞標米向來行銷各地誠推爲各庄白米之冠詎自前年歲歉不登叻地米糧尤爲欠缺坡政府爲重視民食起見故將米市暫由政府自辦得以維持是以爲本庄米行遂久未辦到叻中茲以新穀既升叻中政府亦已定期將米市貿易之權交回商人自辦而敝棧遂得與諸君再爲相見欣慰之意何可言官茲本號已經選配最上等之青鸞標米載至叻中照前規仍由十八間吳祥和經理一家米上此等經選淨粉西施名穀製成較諸往年來叻者加意認真別選故其香味等等一切尤勝於前諸君有欲採辦者請至吳祥和號相商自能妥洽特此通告即請 公安

## ▲建造承造家注意

下述之原因乃諸君何須購用「薛仁貴」嘔之紅毛灰及其所得之利益此種紅毛灰乃慕娘蘇門答臘貿易有限公司之輸入品由分發代理傲實禮公司發行電話第一百七十二號

(一)此種紅毛灰乃英國超等出品所有之重量及質料均劃一每桶可保證重三担

(二)其價格最低廉為各種歐洲嘔頭所不及

(三)「薛仁貴」嘔之紅毛灰雖在市面短少紅毛灰之時亦無增加其價格

(四)「薛仁貴」紅毛灰之價格常能賽勝於別家之嘔頭故省同建築之消費其鉅而增進市面建築之能力並予諸君以良好之機會以求利

(五)購買「薛仁貴」嘔紅毛灰者常時均以最公平為貿易且能對於賬項格外相就

(六)凡定購貨物之單無論其為最少之數與乎最大帶者均一體歡迎而交貨迅速故凡購買「薛仁貴」紅毛灰者均得滿意

(七)「薛仁貴」嘔紅毛灰乃辦至意大利每月運到故所存之貨無不時常鮮明

(八)「薛仁貴」嘔紅毛灰既享盛名故就目下而論每月之沽出均形增加試觀政府發出之入口統表當見輸入殖民地內各種嘔頭之紅毛灰「薛仁貴」嘔實佔其三分之一計「薛仁貴」嘔紅毛灰每月之沽出每月有一萬桶

再可有研究之點乃「薛仁貴」嘔紅毛灰供給及沽與公共事業工程各部七州府之各工部局以及柔佛丁加沙勝越北慕娘及鵝打等工部局之用并各地之歐洲及華僑之建築承造家均為本行穩健之主顧

「薛仁貴」嘔紅毛灰亦有發售於本坡各華僑販賣紅毛灰之商店甚普及於殖民地各埠目下本行之顧客已逾五百之眾矣

諸君賜顧者可直接與「薛仁貴」嘔之七州府唯一代理傲實禮公司接洽便妥該公司在星架坡土庫街日本郵船會社建築之上層樓律風第一百七十二號

至於「薛仁貴」嘔紅毛灰在四州府之分發代理則為下列之商行

哈里申百加有有限公司設於馬六甲坡止屈頰咸巴雙及吉隆坡等埠

亞利士巴里及律他有限公司設於怡保安順金寶太平麻坡及芙蓉等埠

英一九一三年十一月七號

傲實禮公司謹啟

在庇能巷奄巴邸Q號

得律風第七五七號

耶蘇聖節將屆矣諸君欲購聖節菓餅及布  
顛者請勿庸往別處購買老實說就是要到  
來本店賜顧因爲本店爲本坡唯一製造西  
餅專家況且價格極平物品最好  
(注意) 有一英金磅(一磅)將藏於一個  
耶蘇聖節之菓餅中復有一金磅則將藏於  
一布顛中以示懸賞購餅諸君請預早定買  
以免失此好機會也

Telephone No 757

## Vienna Café

**Q. Amber Mansion,**

## Penang Lane

Singapore

英一九三三年十一月十二號

民國十二年四月卅日

司理勞公器謹啓  
副司理楊炳杰

大坡大馬路豆付街口

二十天

The Asiatic Petroleum Co.  
Has the right oil For every kind  
of Lubrication at the right price.  
The Asiatic Petroleum Co. (SS) Ltd.  
(Incorporated in England)

亞細亞土油有限公司  
本公司現  
有一切之  
滑機車油  
適合於一  
切機器之  
用  
(價相格)

總發售代理人 檳城怡保 星架坡 吉隆坡 轄典目兄弟公司

# WOODS' GREAT PEPPERMINT CURE



小兒覺自  
夜睡不安  
咳嗽不止  
痰涎壅盛  
氣喘促急  
喉中痰聲  
胸膈痞滿  
飲食不進  
精神萎靡  
面色萎黃  
肌肉消瘦  
手足冰冷  
脈象沉微  
此皆因寒  
氣內侵之  
故也

啓者本公司實備雄厚 本照順三州府定例繳存本坡政府保證金  
一十萬元專做各種保險生意 舉凡岸上屋宇貨物財  
產來往船隻出入口貨與夫摩打車等 均可受  
所有章程務臻妥善 倘有遇事辦理通融賠償快捷如蒙 僑胞惠顧  
請到漆木街門牌二百一十五號本公司接洽無任歡迎此佈

Lun Tai & Mutual Fire Marine Insurance Co., Ltd.

(Incorporated in Hong Kong)  
5 South Bridge Road Singapore

電話七五八

Marine Insurance Co., Ltd.  
(Hong Kong)



品藥名馳貨雜球寰

行成巨  
足布西中







致行使，聞者咸謂恐難發生效力云。

生  
有限公司

**B1**




Fook On Assurance Co. Ltd. 28 South Canal Road  
石叻分局司理許佩金  
民國元年二月廿二日

啟者本公司創設是書經有年所內含商號住址有  
 二十五萬以上及零數分類之商號另編標題亦有  
 二千店戶在內每年出版一次然凡一切工廠商店  
 住址及倫敦與鄰埠之出口貨商店連出之貨品殖  
 民地及外國所給之價目輪船所往之埠名啓行來  
 往之時日莫不詳載評信是書便可一覽按圖索驥  
 至於英國內地所有大埠之實業商號著名客商以  
 及關於商務之要點均皆詳細載入如有辦外國貨  
 者不可不手一卷出每本取價二磅(郵費在內)如  
 蒙賜顧請將現款滙下然後從速付上如空函定購  
 恕不應命  
 商界諸君如欲尋代理者可將貿易名片登入書內  
 取回印費三十司令如大張廣告則由二磅英金起  
 至十六磅英金止  
 The London Directory Ltd.  
 25, Abchurch Lane, London, E. O.  
 倫敦鴨只治街 倫敦商店指南有限公司  
 門牌壹號

願 活 如 常

治 諸 山 風 濕 骨 痛 跌 打 損傷 氣 血 虧 損 經 閉 不 調 產 後 諸 症 婦 女 經 閉 不 調 產 後 諸 症

林 吉 源 創 製 茶 和 甘 應 萬

專門治咳  
 大藥  
 唐拾義製  
 每瓶一元  
 石叻 庇能 怡保 官豐 商店  
 咳嗽著名 治諸咳聖 凡屬咳症 論寒咳熱 日咳夜咳 無痰內

凡真正拾義丸內有拾張如紙鈔同可換

九龍衛生唐拾義丸哮喘皮

總發行 中國 上海三馬路 廣州下九甫 父子大藥房



▲爭收賭規之慘禍如此 高明三洲軍團爭規衝突，已誌前報。茲據逃避來省之難民傳來消息，據稱三洲墟確已被搶去與劫去之程度如何，刻下仍未徵實。因該墟被搶被焚，現雖衆口一詞，然有謂全墟，均已被搶被焚，亦有謂尚未完全被搶，舖戶則祇燒去十餘間等語，故其真相如何，現猶未明。然聞倫涌鄉災情深重，較諸三洲墟更甚。該鄉適當其衝，聞已全鄉被搶，且被燒去房屋多間。據道路傳說，謂該鄉屋宇，未被燒去者祇一祠堂而已。該鄉青山臨水，當三號晚軍團雙方鏖戰時，防外人侵犯，特將村前跨河之木橋抽起，以爲橋旣抽起，外人縱欲侵入，豈能飛渡。自謂策已萬全，不期人已偵悉，即謀改由村後大山衝下，村民前無去路，後有追兵，不死于火，即死于鎗彈。男女死傷，數當不少，逆料必已逾百。其次鐵崗泥教等鄉，聞亦被搶被火，然無倫涌鄉之慘。鳳鐵崗一鄉，聞祇燒去村頭區姓屋宇十餘間，自此彌天大禍釀出後，災民無家可歸者，實繁有徒，其能歷盡艱險來省者，以被搶之故，亦身無長物，此大鄉民損失之巨大，真覺難以計算云。

▲內務部化驗立案  
▲農商部審定褒獎  
▲認為救世活民之聖藥

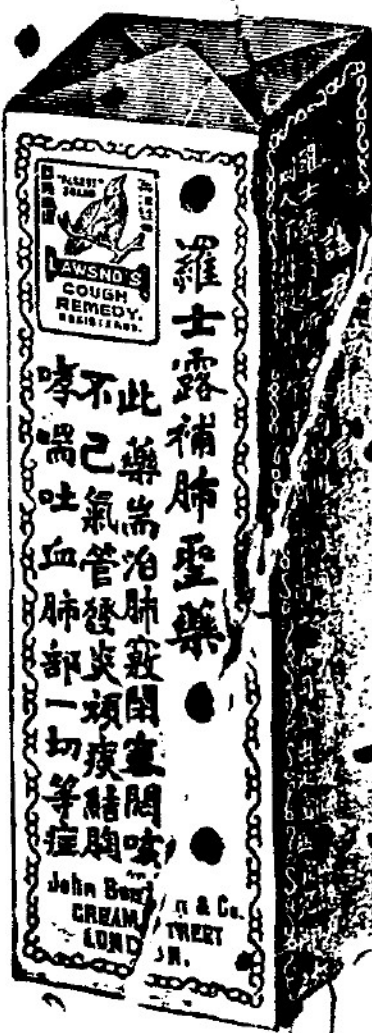
此藥水功用最宏。效力最速。活人最多。中外久已著名。已甲過者。無不視為家庭行旅之珍品。活命之藥王也。其功用專治一切輕重痧症。霍亂吐瀉。絞腸抽筋。時行核疫。心痛腹痛。中風中痰。傷風發熱。山嵐瘴氣。水土不服等症。最為特效。即無病服之。亦能健胃壯神。且能驅除未發之伏病。今為利便僑胞起見。特在石叻。分設發行處。其批發價目。均與香港無異。諸君光顧。請就近接洽購辦可也。

**分售處**  
 馬六甲 泰德堂 保安藥局 瑞春堂 保和堂 萬山棧 萬生棧 杏春堂 廣豐和  
 吉隆 太平 檳城 芙蓉 萬山和 存生堂 杏春堂 杏濟堂 杏春堂 萬和安 劉萬山  
 壠羅 麻坡 吧城 漢商公司 濟安堂 濟安棧  
 星加坡總發行所 老馬車街門牌十號 萬安公司啓

大 幫 批 發  
價 甚 克 己

會豐商行 石叻 庇能 怡保 太平 金保 南洋總售

《大武曲》



一治婦人血氣不和或黃或赤或米泔凝結成塊或色水不正或赤白帶下先期後期過多過子宮內冷一  
 一治老翁元氣不納命門火衰夜多小便服此丸則溺盤幾覆元氣充固且可以老蚌生珠應驗無比  
 一治列治症歷驗不爽至於服食之法每日三次每飯後吞服三粒更有殊功不燥不烈峻補中仍具冲  
 和之質誠妙品也  
 〔每瓶一元二毫〕 〔每打十二元〕

肺爲司氣之官上達氣管下通心肝爲一身命脉之原呼吸出入之至要萬不害而肺燥亦最燥喉燥則見咳嗽由此而起久不治愈成爲感冒風寒之症不能正之邪風金日虛久變爲勞傷肺癰肺痿失血破金面青色青陰虛潮熱氣能名狀也蓋肺病總由服此藥損壞而生此藥學訂精密確能與肺膜性質相服此藥立即復元無傷者服此藥永無傷損此藥中最精最美者也願諸君

(每瓶六角) (每打六元)

請看  
和尚  
神效  
眼科  
不受  
謝金

敬啟者竊憶末納於民國二年避亂吉抵星洲自創紅毛橋之觀音亭次建龍山禪寺於新加坡之里時高律門牌六十一號皆賴我 僑胞各大施主 沈添國 傅清池 謝昭琴 王水斗 陳文清 李翠福 聲各界善男信女人等大發慈悲慷慨樂輸而成迄今將近七載地方叨庇安寧感佩不已伏思鄙人幼年立誓出家非爲私也研究醫學非圖利也乃遵 葯王孫仙師遺言濟人一眼九世其昌金語亦非圖今生富貴轉瞬虛浮實欲爲來世造無量之福德耳是以日禮佛法原祝天下清泰時端醫道係願人間安慶蓋內外兩科惟眼科七十二症末獨獨授異傳與人不同於是前在廈門安海龍山寺內閩省馳名及今在新加坡龍山禪寺每年到寺就醫者查閱日記內每年約計二千餘人均限日全愈輕者三日重者七天從無一誤屢蒙紳商贊揚神效眼科萬無一失等詞嗟嗟地處偏僻離寺較遠多有不知以致常有醫壞十分沉重者始到寺內調治見之良可嘆惜竟不思人之兩目乃一身之主最關緊要猶天之日月能視萬物無處不至如果一時昏昧必致風雲雷雨人之兩眼不明必傷六慾七情非特不能做事而且利害匪輕苦不堪言茲末納既蒙我 僑胞各大施主 公樂善好施之至意而鄙人應宜以此効力酬報鴻恩不惜資本登報不憚勞苦就醫盡心調治俾我 僑胞人等遠近咸知而免被人醫盲大害終身人之病好我之名亦好豈不兩全其美造福於來世又何須圖利於目前耶恐未週知端此奉聞

來寺就醫者下午自一點鐘至十一點鐘止

民國十年二月廿六日 星洲龍山禪寺住持僧轉武披露

此丸專用麗春鹿茸龜膠為君加配多滋水降火補身等上品藥料不寒不燥男子身體虛弱最宜多服鹽湯送下應效神速

天足元藥服

潘敬菴 男界 子強 腎丸

一治男子夜多小便  
一治男子身體虛弱  
一治男子腰痛背痛  
一治男子頭暈眼花  
每盒銀一元六角  
每打銀一十六元

此丸專用白毛黑肉鵝為君雌雄各半加配滋陰行氣理血等地道聖藥真為婦科至寶名不虛傳

婦人月經不調臨經腹痛服之百發百中

潘敬菴 經期 肚痛 烏雞丸

一治婦人各雜症  
一治產後瘀血停積  
每盒銀一元六角  
每打銀一十六元

代理

庇能新街中法 沙灣廟前街中法 太平埠會豐商店  
吉隆茨廠街廣衛生 巴城小南門三昌 小坡大馬路保寧堂  
霸羅北塞街會豐 泗水埠三昌公司 三打冷五洲大藥房  
暹羅新馬路中法 芙蓉戲院街天珍

石叻大馬路松柏街潘敬菴謹啓



△駕小輪被劫詳情 本報泰利洋行之駕小輪船，於昨日由廈滿載客貨出口，欲往興化福清，搭客中多係南洋僑商，行裝頗厚，輪至永寧海面，突被三艘賊船，分頭攔截，槍聲隆隆，輪中亦有盜匪混作搭客，出而接應盜船，將各輪員全數捆縛，拘禁一隅，盜匪自行司舵，將輪船及客貨駕駛而去，時有雙雙小輪遙望欲救不及，奔回廈門報告，泰利行不知如何設法也。

△一函云 茲聞是船各客棧及滙兌之附搭該輪及滙兌銀項，為數有三四十萬之鉅，聞斯訊，皆函電交馳，截止所滙各埠之商號停止支付，蓋恐盜匪持票往領也，其間亦有某洋客，因事在廈未及附搭該輪者，免受其禍，則異常幸運，然永寧洋面一旦發生劫案，官廳若不拿辦，則貽害交通，殊非淺鮮也。

△又據訪問所得其被劫原因，與前報異，姑錄之，訪函云：日前有南洋某埠富商某甲，由星洲乘豐盛輪回國，行裝頗富，劫賊聞知，遂扮作搭客隨之來廈，意欲在豐盛輪行劫，奈船遇風，日數不符，接濟之舟不到，是以至汕頭港口，已不得下手，迨抵廈再聞該富商將轉回原籍，故又隨之俱搭該輪，始行下手云。

△一函云 此次自南洋回華之洋客到廈包僱駕輪，特載其衣箱，駛回興化，該輪有泉州客附搭，是以駛至泉州卸客，詎料船中盜匪實繁有徒，將船員概行執縛，致該洋客衣箱銀物劫奪一空云。

△學生殺殺生 外清箭場仔雙十學校學生馬某，係校長之姪，昨日在校外與人互毆，其同校學生洪某極力攔阻，蓋恐其惹禍也，詎馬竟挾嫌圖害，乘洪上校時，突將洪推仆於地，乃將扁鑽刺其肩部，血流遍地，經人扶回其家延醫調治，其父兄即向校長交涉，現經有人調停云。

△非遇即死 福建惠安縣縣署內，有押犯三十名多係北省人，無衣無襪，有如乞丐，近來冬令已屆，天氣漸寒，該犯等水土不服，又無棉襪棉衣以禦寒，其夜深時，號哭呼救之聲，達於遠近，或每日死一人，或二三日死一人，十一月以來，已病死十餘名，尚餘十數人，多有病容，十二月二日上午十時，因工場內打掃糞草，鐵門偶開，該犯等乘機暴動，毆傷監獄看守長，看守生等，奪槍鎗匙開門逃出，查逃出者，係馬運雲王治邦等十餘人，當時被看守生扭回毛文臺一名，至十二月三日早晨六時，由警探報告關帝廟後街客棧，藏匿逃犯陳六一名，當由監獄看守人等，將該犯拿回，其張智訓，因病無力，未能速行，逃至門邊折回，計算實逃犯七名，現思明地方檢察廳，已多派法警嚴密緝拿，並行各機關，請派警緝捕在案，而欲逃不逃之犯張智訓，已於二十五日病重身死，噫與其凍死監獄，何如爽快槍決，使其本人，不致遭罪淒涼之為愈也。

△花捐捐局將有人包辦 現在花捐局，係由警廳廳長委任李少卿辦理，每月計征捐三千餘元，局員薪金每月只開銀二百元，茲聞某方人士，欲加數百元，每月按定四千元，向警廳認捐，現在磋商能否實現，正在未知。

△花捐調查員如是 廈門花捐局調查員蔡某，於昨晚開到後路頭勒索某娼家，責其每月須納稅款，不然將阻撓其營業，後由某君向前勸解，如數奉納，始克息事，聞蔡某于內外街一帶娼家，肆行勒索，以罰私囊，每月不下數百元，願當道取締及之。

△搶劫仍熾 廈門自經賭風大熾，而搶劫掠奪，亦隨而日多，雖經官廳之認真破獲，迄未稍減，四號夜九時有某客與友一同往各處遊逛，途經麻油巷，則遇一匪截其去路，嚇令站立，高等以手無寸鐵，未能與抗，因之而遭命焉，匪等即解其衣，遍身搜檢，所有銀物，悉遭劫奪，匪等飽掠而後，始楊長而去，而高等乃反身轉關仔內，嗣高自回，而其友二人，又由本廟口，以至後岸，復再遇匪等於是地，仍舊搜索，且假檢槍械為名，高友有戒指手鐲，初次未曾被搶，至是一掃而空，且又搶去中國紙幣十五元云。


標商錄登



總代理石叻大馬路會豐商店

此石能醫惡毒  
大瘡時疫毒核  
及蛇蝎蜈蚣蟻  
狗貓鼠咬傷等  
症置石患處即  
粘吸不動吸盡  
毒氣自然脫落

告廣生奇羅



本號自製  
紅馬牌  
名茶  
馬牌  
羅奇生  
新加坡  
民國十一年  
五月三

△軍人視民如草芥 廈門自受軍事影響，各內地商民貨客，咸裹足不前，小輪帆船，亦多被軍隊扣留載運，茲因軍務稍鬆，各處又稍可交通航運，人民正喜有一線生機，孰料兩岸防軍，凡遇輪船經過必不開鎗傷人，人命情事，本三日仁和輪，由同載客至牛車水港面，突被軍士擊傷搭客男女頭顱多名，重者有性命之虞，輕者為狀亦慘，但該軍士毫不以為意，其視人民如此，長勝浩歎。

△鼓浪嶼逃犯續聞 昨誌鼓浪嶼工部局內，逃出劫案嫌疑犯吳在養一名，茲聞該局長以監獄牢固，守衛森嚴，實難逃脫，恐看守人等賄賂縱縱，乃詳報調查，並無形跡，乃將七號九號十號之印捕拘捕，最後又將九號之印捕開革，於本五日配豐盛輪回籍，聞該九號印捕，來鼓浪嶼，素性忠厚，未嘗有越軌行動，故臨行時，沿途涕泣，見者皆為憫惻云。

△豆餅捐布告 財政局長邢藍田於豆餅一途，前已准以四片為一擔，征捐一角，茲因軍餉緊迫，仍舊以兩片為一担，征收大洋一角，以濟目前餉項之急，其布告如下：案照豆餅一項，為廈門入口貨之大宗，前奉總司令部令飭設立專局，每担抽捐大洋一角，以濟軍需，迭經本局擬訂辦法征收在案，惟查此項豆餅每擔二片，前據該商會，食請以四片算作一擔，當時原以財政狀況，尚不十分竭蹶為體恤商艱起見，暫予照准，現值度支奇窘，幾陷經濟破產地位，而軍需緊迫，又刻不容緩，征收捐捐，自應仍照原案，每担二片，照舊繳納大洋一角，自本年十一月一日實行，以資整頓，而裕收入，除分別函令遵照外，合行布告各豆餅商知悉，須知豆餅二片為一擔，每擔征收一角，大洋係照原案所定辦理，並非加增在捐戶負擔有限，於公家獲益實為不少，其各遵照毋得抗違，切切特此布告。

令郎乃君晚年樂事



如欲令郎健康強壯將司各脫乳白鯊魚肝油  
常服之此油助長身體為市上第一補品  
然必認明真正老牌包上印有漁夫負魚商標方是真貨  
此油著名已五十年漁夫商標貨真價實

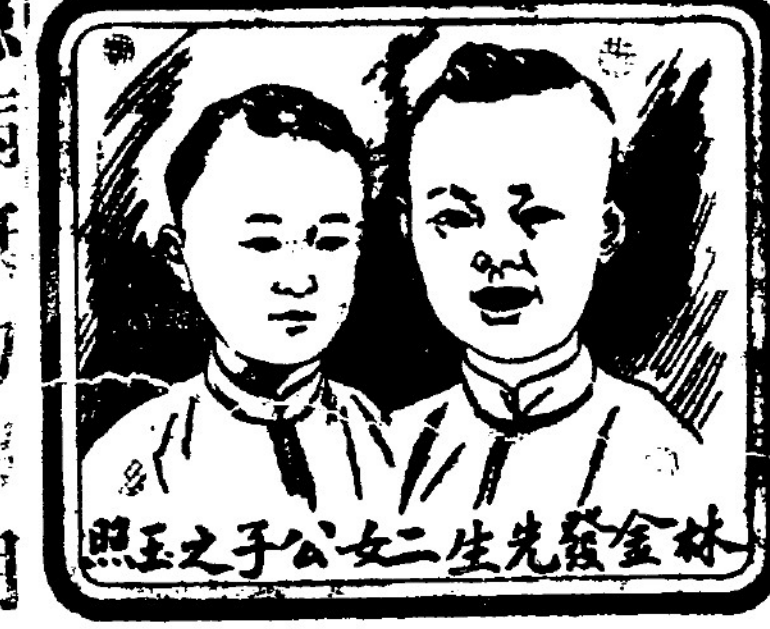
商標

SCOTT'S Emulsion

售出房藥大各

理代一唯司公限有娘莫坡加新

此等小孩前曾



患無病力服用

此等小孩前曾患無病力服用

使彼等健壯矣

此種紅毛灰在公用事業工部局

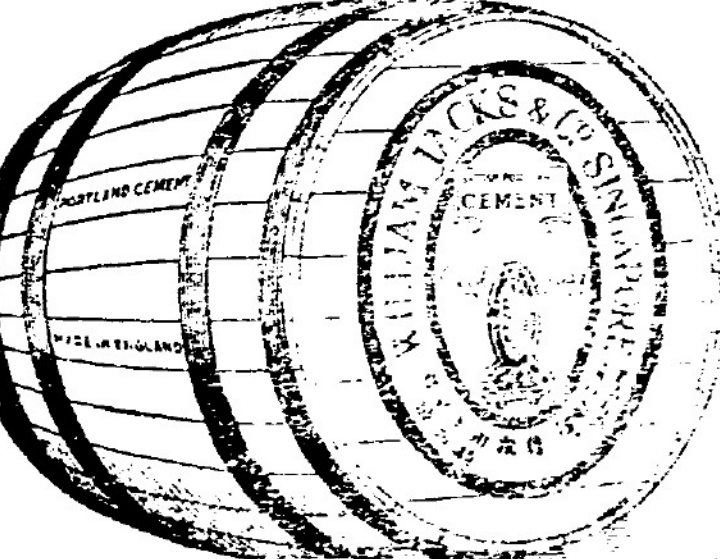
外埠及本地建築之用途最稱暢

銷蓋此種紅毛灰之質料極其穩

固且凝結神速而每桶之重量均

可保證

英國製造紅毛灰



Sole Agents William Jacks & Co

司公則廉威理代一唯



經理處  
天津法界大馬路  
百得利洋行經理







(六續)

吾反對此議案之第二要點，爲授初級政府員役以此等權限，如國家大狀師所謂有防弊之法，第一爲委府官以審慎決斷之法，惟吾思府官對於歐人之判處，自無若何之大誤，惟使爲一亞洲人違犯軍械及火藥定律，而聽審於一未有閱歷之初任府官之下，則吾恐彼將妄施告刑於微末之過犯耳，吾要求將此議案拒絕之第三理由，乃以其授權與受傭之線人，吾輩儉會知悉本殖民地之下流社會者，當知有等罪案，乃此等線人之釋放軍械於人家，以圖領取賞格，或藉此勒索欺項，或藉以報復私仇也，在於普通民衆之目光中，此等設施，似可稱無咎，惟據檢查此等定律內容之批評，則吾敢云民衆之意見，必完全反對此議案之通過也，（三州府公會對於此議案之意見）卡華君隨將三州府公會特務委員之報告書宣讀，其內容如下，

關於修改第三百八十四節至三百八十九節之刑法，用以懲治各種勒索之罪，其第三百八十四節，與三百八十五節，乃申明淺顯勒索案之最輕刑罰，吾輩（三州府公會委員自稱）之意見，以爲笞刑乃屬重懲，只可施於重要之勒索案，例如附屬於刑法第三百八十六及第三百八十九兩節，

關於提議修正定律第一百三十六章（軍械及火藥定律）第二十一節，吾輩之觀察，以爲該節範圍太闊，以凡有違犯定律或其中之條例者，將俱被懲治矣，

此項定律，雖名爲軍械及火藥定律，而實爲予總督以最廣闊之權限以禁止一切人民糧食及飲食品之輸出，與乎在殖民地內之往來運輸也，故吾輩之意，以爲此節新律之所申飭者，施於輕微之犯法，則爲太過嚴重之懲治，綜而言之，吾輩之主見，以爲倘須修改以須增進違犯軍械火藥及利器律例之懲治，則所提出之各節，自須先行修改，

（未完）

主治 四時感冒 霍亂吐瀉 傷風咳嗽 山嵐瘴氣 心胃氣痛 絞腸抽筋 新久發冷 中暑發熱 中風中痰 翻胃嘔吐 肚痛水土 不服水瀉 時症核疫 蟲氣瘡毒 風濕骨痛 風火牙痛

**時 普 濟 水**

朱中興救時普濟水治危急重症 真有起死回生之功救急扶危 之力。有奸商運來假冒朱 中興救時普濟水偽藥發售 以圖射利害人誤世喪靈 天良本主人有鑒於此特 托石叻松栢街門牌七 號衛安公司在南洋 羣島全權總代理發 行各埠商號如有 就近採辦者可 與衛安公司 接洽方是朱 中興救時 普濟水正 貨也批 發價格 一律 從廉

# 施林氏

# 除痰止咳水

## 施林氏除痰止咳水

主治

男婦老幼	日夜連聲	胃感風寒	咳嗽
肺癆肺萎	咳嗽	喉癢虛寒	咳嗽
咯血內傷	咳嗽	痰喘氣倉	咳嗽
		痰濕氣滯	咳嗽

連咳必止藥到病除真治  
之第一聖藥也

總發行處 石叻松林街門牌七號

衛安司公

各埠藥房商店均有代售

總發行星嘉坡松柏街  
門牌第七號衛安公司

分售處

檳榔嶼 衛安公司  
吉隆坡 廣生隆  
芙蓉 美蓉埠  
致樂埠 致樂埠  
麻坡 天福隆號  
吉打 廣益南  
占

肺病唯一之佳品

A black and white woodblock-style illustration depicting three individuals in traditional Chinese attire. On the left, a man is seated, looking down with a somber expression. In the center, a woman stands, holding a small object in her hands. On the right, another woman is seated at a table covered with a white cloth, pointing her finger towards several small, round objects, possibly coins or tokens, laid out on the table. The background consists of vertical lines, suggesting a simple interior setting.

平	不	胃	有	能	出	以	食	咽	能
時	節	呆	欲	欲	之	此	自	大	通
飲	以	便	食	便	苦	丸	能	便	利
食	致	閉	不	不	治	飲	下	自	也

飲食不節憂鬱無厭足以戕伐脾胃而召疾病鬱云  
病從口入者是也此丸性味和平專利大便無尅伐  
元氣之弊有健脾胃之功蓋服此丸後宿食既除  
脾胃自健而血自生矣

# 主治

大便不通  
肝胃不和  
積食不化  
口氣腥臭  
嘔惡作酸  
舌苔黃膩  
膽汁泛溢  
反胃噎食  
胃腕脹痛  
小孩疳積  
大便乾燥  
老年便閉

各埠藥房均有發售每瓶七角每打七元

上海江西路七十一號兜安氏公司啓



丸血補製秘氏安兜



詩 界

(鍾生)

羊城感事  
盜劫而今已復生。舊徒召集舊行。頻言護法終違法。曾說裁兵反募兵。吸盡脂膏民大怨。聖完寺院佛無靈。東南西北遭蹂躪。回首羊城若何傾。  
堂堂元帥失威風。遇上何時作高公。廉許懷忠俱去職。劉楊屢戰竟無功。關餘索取心難遂。軍餉搜羅計已窮。革命當年垂令譽。一朝墮落惜英雄。

談 叢

一 喬

二喬不知何許人。其父貿易於滬。其母因事之來滬。寓寓有年矣。有二女。姿首頗佳。以故父母十分鍾愛。視為雙璧。而人則以二喬呼之。二喬性皆溫。弄粉調脂。盛增嫵媚。致一時狂蜂浪蝶。戀愛者不乏其人。以故隨聲四佈。事為乃父所聞。嚴厲國中。不料竟為狂且設法誘之。以去。四出找尋。鴻飛冥冥。已不知所之矣。父因之憂憤而死。母亦以喪夫念女故。鬱鬱成癰疾。幸與至戚同居。衣食尚可不缺。如是者三年。一夕已三鼓矣。忽聞有扣門聲。咸喜之。則二喬也。彼此驚喜。亟告其母。母亦狂喜吃吃笑不止。自此其類益甚。而二喬至此。大不忍。盡心力。為母療治姑息。親戚中婦女常詢二喬以所歷。姊妹輒涕泣不語。或疑其怕羞。嗚咽曰。妾固何消說。而無客時。惡極之嚴形峻法。言之更令人痛澈心肝。吾二人猶幸遭天佑。得以乘機逃遁耳。彼不得逃者。未有五載不化為白骨者。所皆目擊。非妄語也。今彼中尚有南放三十餘人。皆如吾姊妹之被人所惑。因而拐騙以去者。將來終不免埋骨天涯。棲魂無所也。今聞大喬已歸一工人。小喬亦將擇人而事。亟書之以進。願解自由之女郎告。並為治家無法放恣女兒之父母告。

夫妻和好虎標八卦丹為第一聖藥

某甲十餘天 並未歸家  
其妻疑夫心異 抱子而哭  
某老人見之問哭何來  
婦曰夫出經旬不返  
老人曰衣食充足 夫即不歸 何用哭為 婦曰俗云公不離婆 夫久不歸 其心必異 安得不哭 老人曰爾言甚是



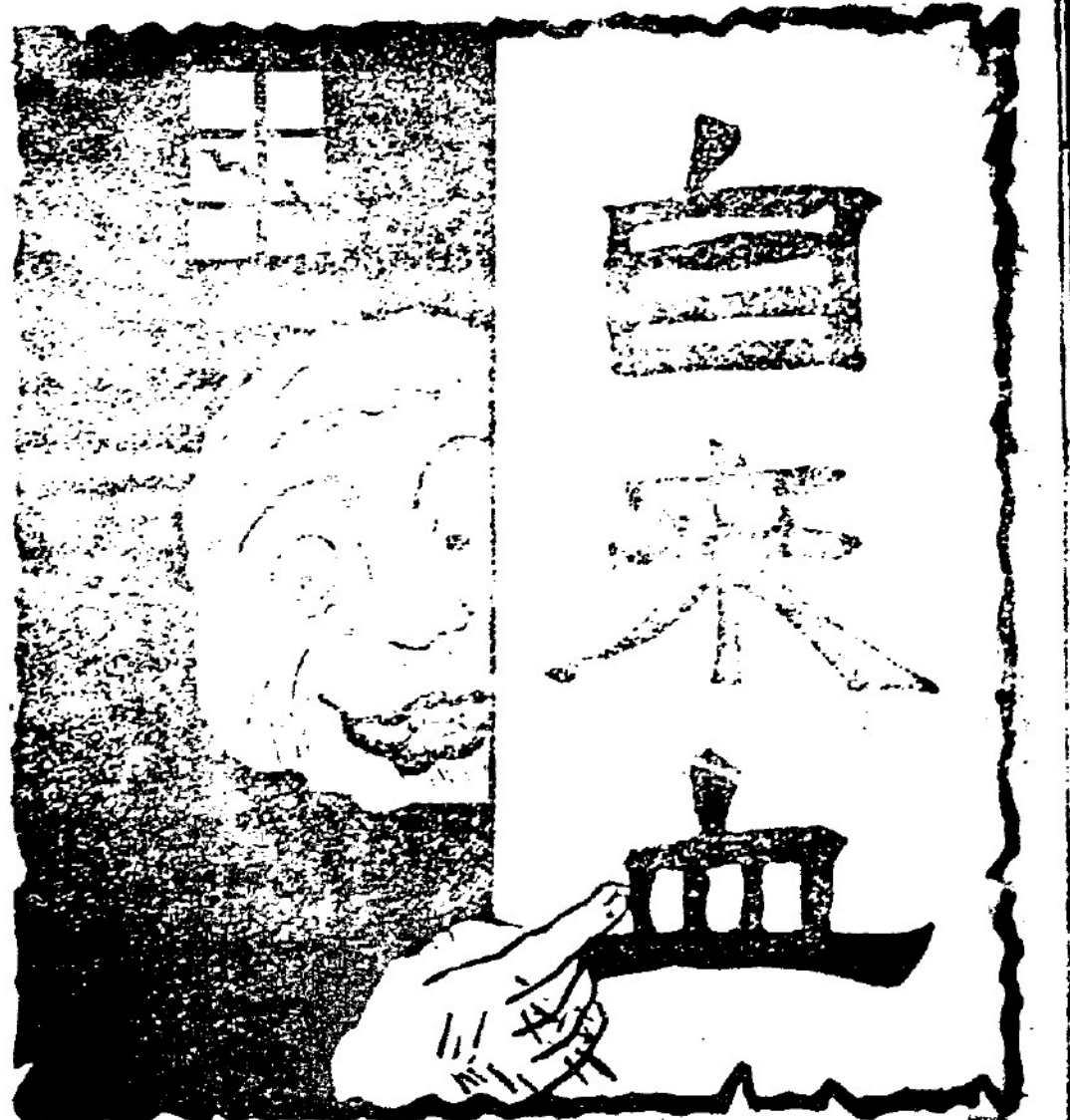
但爾夫不歸 諒非無故 吾常見有人 夫妻不和 或因口臭痰多所致者 購服虎標八卦丹後 無不感情恢復 且有加矣已 前事可師 請亦購備虎標八卦丹 時常含服 當得爾夫歡愛耳

總發行仰光永安堂大藥房主人胡文豹謹識

(南)(洋)(大)(酒)(店)(新)(張)(廣)(告)

電話一千九百八十六號

溯自有星架坡以來歐美酒店多如林立獨我華人未曾開設而各界名士遙臨此地殊深缺憾本主人因見及此是以多方選擇得小坡勿勝士巴沙律七十七號即當年西人之大酒店也地點最為適中空氣極為清爽週圍大院屋裏寬敞樓上房位均有騎樓今本酒店點綴愈加雅緻陳設俱仿西式每房皆有風扇電燈暖氣自設堂樓下則有西餐茗菓酒水雪羔日夜常便至於悅情則有打波檯以消遣遊覽則有電汽車以乘輿暫住堪當游目騁懷小作逗遛亦足暢叙幽情茲擇於本月十八號開張各界 貴客惠然肯來無任歡迎且住食甚屬相宜服務格外週到以副僑胞之雅望焉此佈  
民國十二年七月十四日



價目

大瓶二元每打二十元  
小瓶一元二角每打十二元  
服法  
每日三次每次一湯匙  
飯後用清水開服

人生百體所賴以生長者血也如血多則百體強壯血少則百體衰弱設遇血盡則百體自枯是故凡人不能無血者誠乃人身之活寶也然吾人欲究身壯力健之術者必以多血為適宜若近今之衛生家雖常服各種補品而未得十分壯健者何也其故因我國理化未精藥物一素鮮研究所以滋補良劑絕未發明不知多血為要義此即吾身不強之由來也速請嘗試能壯心力健身體之人造自來血凡有心虧血虛破金 吐血 面黃 肌瘦 頭暈 眼花 耳聾 腎虧 四肢無力 手足酸軟 身虛脚腫 胃虛皮薄 婦女月事 經痛不調 五癆七傷 諸虛百損等症服之自然壯心經多血 血氣暫充體質自固則百病自可不染是故欲強身體者不可不以補血為先欲補血者以服人造自來血為最有利驗之品無論老人年少婦女孩童均皆合服請速試之

石 功  
大 馬 路

會豐商店經理



中國女子英文學校 推廣校務聯合籌款會敦請  
星架坡精武體育會

概自文化肇興原於教育教育之事不外兩途語其大端一在學校一在社會二者相需實無軒輊比者我星洲精武體育會及中國女子英文學校固社會教育學校教育並著優良者也然精武會創立未幾成績已著而會址以賃租三教據暫計萬金不足以迴旋英文學校開辦雖有年作育已多而校因政府以萬金收回款細實難於遽建本會感此因聯合各界團體組織籌款會并與維持特竭誠敦請吉隆坡最樂劇團諸大君子出任演劇重承熱心贊助俯賜鼎諾等摺於本月廿三日四廿五三夜假座昇平戲園劇場排演新式劇本藉資籌款在深應爭快親臨由當地結武坤演園技跳舞音樂等遊藝並皆佳妙所望埠中人士聯袂偕來踴躍赴會盡情相助庶幾社會學校得以並圖發展嘉惠羣衆幸福無量豈惟今人等之幸抑亦同僑青年獲益不淺也尤有言者英文學校內部職員全用中西人士此次敝會聯合各界籌助實得有聯絡中外人士感情之機會今吉隆坡僑胞有此熱誠加助力切盼本埠僑胞不分畛域勉力解囊成茲美舉有厚望焉謹此宣言

（恕不稱呼）

[illegible]

何仲英	盧棟卿	盧文炳	劉學濂	楊文德	方誦清	陳侶古
陳秉鉞	葉有添	鍾佩謙	李玉階	湯觀秀	龔滿軒	盧禮朋
黎德榮	譚柱臣	鄧耀堂	黃宜佈	鄺長吉		
正會長	李俊源	陳嘉庚	宋旺相	邱雁賓	吳勝鵬	林義順
副會長	黃兆珪	張郁才	陳思勉	陸連懷	李俊源夫人	
財政	陸連懷夫人					
查賬	黃澤源					
監票	蕭保齡	張兆蘭				
總司理	梅國良					
英文讀長	林紹菱					
文牘員	鄭天貽	羅伯勤	梁顯凡	梁伯炎	張叔耐	古共持
	岑照庭	劉克明	鄺維周	夏俊臣	鄭照昌	周君南
	梅雲衢	胡少齡	廖舜卿	陳平安	何配大	杜書堂
戲場主任	楊治勳	陳瞻侃	張雨田	陳亞士	汪頌魯	李榕樹
場內售券	羅福榮	丘繼顯	陳勵石	李仁昌		
糾察員	陳永遠	徐統雄	吳熾實	李祥光	康有義	何白蓮
	楊雲溪	陳錦鑄	吳康泰	陳翼扶	任海賢	陳才
庶務員	蘇彬廷	黎寬裕	陳翼扶	蘇元成	朱慈祥	李朗天
	李嶽生	何國基				陳緒卿
幹事員	鄧文軒	鄧就成	吳慎修	黃理燮	謝子儀	陳瑞南
	鍾澤泉	陳秀泉	黃潤齋	陳璧東	曾亮孫	歐卓山
驗票員	薛浩然	謝文輝	朱紀言	阮松如	關由鑾	李孟堅
	李瑞標	陳晦之	勞鴻舉			郭嘉聲
招待員	林學籌	莫漢偉	蔡景麟	陳有廉	陸履涯	陳昌言
	楊書南	楊學榮	許志堅	區鴻麟	鄧裕仁	李敏堂
	謝宗彰	潘頌牛	岑隆南	何鴻麟	蘇玉波	陳卓如
	何思觀	吳榮俊	黃有平	甘有成	蘇玉波	陸汝輝
	張慶修	陳本立	蔡劍培	雷鴻遇	朱奇軒	陸汝輝
	潘成庭	區國藩	袁永章	邱錦輝	陳志興	陸汝輝
	李奕輝	鄧捷三	郭家珍	劉燦樓	李榮	陸汝輝
	司徒俊豪	謝崇泉	黃鏡波	司徒顯達	唐致光	
	黃瑞修	陳弟光	林文蘇	邱少俊	劉金印	林漢光
	胡超球	何麗泉	謝才君	邱少俊	唐景生	姚卓卿
	何汝佳	陳永芳	彭傑臣	黃錦棠	張朝望	吳煥庭
	李宴園	劉炎菴	簡常傑	譚壽安	李錦堂	莫煥庭
	陳日長	譚海屏	麥關廣	譚耀光	譚福昭	李錦成
	何華升	譚植健	梁錫林	盧耀光	譚福昭	馮翰章
女招待員	許允升	梁植健	何永康	盧文恬	梁勤孟	林鈞成
沿門售券	盧東研	陳慕潔	伍坤儀	吳仕樞夫人	精武女子	
開演日期	陽歷十二月廿三廿四廿五號連演三晚					
演劇團體	大坡余東旋街昇平園舞台					
券價	名譽券三十元 多惠益善 特等券十元 定看一晚 超等券二十元 連看三晚 優等券五元					
辦事處	中華俱樂部					
眞光報助	全場職員捐廿四寸相片一張連架 何悅昌報助全場大光					
煙草公司	報助全場香烟 中國汽水公司報助全場汽水 南洋					
福成惠借	全場土布足用 南洋酒店報助雪糕 普益公司報助印					
刷品	天華公司報助印刷品 余東旋報助戲院三晚 大同報助					
全體職員	捐廿四寸相片連架 蘇彬廷報助全體職員相片廿四寸連					
架	養正學校樂隊到場助興三晚					
▲熱心諸名譽券之助躍						
陸運懷先生	一張一千元					
張郁才先生	一張一千元					
李俊源先生	一張五百元					
陳恩先生	一張三百元					
陳慶全先生	一張三百元					
蘭亞先生	一張二百元					

邱雁賓先生一張二百元  
徐順慶先生一張二百元  
陳嘉庚先生一張二百元  
振發興號一張二百元  
邱武藝先生一張二百元  
周來和先生一張二百元  
陳思源先生一張一百元  
吳佛吉公司一張一百元  
劉登鼎先生一張一百元  
德裕興號一張一百元  
余應謙先生一張一百元  
大東方人壽保險公司一張一百元  
譚柱臣先生一張五十元  
亞洲保險公司一張五十元  
吳公司一張五十元  
順德公司一張五十元  
民國十二年十二月十三日

黃兆珪先生一張二百元  
林紹裘先生一張二百元  
上海保險公司一張二百元  
慶興公司一張二百元  
顏長貴先生一張二百元  
莊慶利公司一張一百元  
羅文仲先生一張一百元  
袁贊韜先生一張一百元  
昌裕公司一張一百元  
萬豐公司一張一百元  
李亮琪先生一張一百元  
李鐵岑先生一張五十元  
張兆蘭先生一張五十元

楊耀宗  
馳名真樂

搜毒丸  
包愈骨痛墜毒結毒新舊餘毒未清殘危重症腫毒  
癰爛藥到即解也日服好

解毒骨痛水  
近年近日 濕毒痛諸般毒症深入筋骨行步不得  
足各部腫痛  
散能治諸疔各症生肌止痛日百發百中乃搜毒丸  
生肌止痛散  
化腐生肌散  
修肉生肌膏  
搜毒丸  
固腎丸  
益壽補中之聖藥  
此丸固本生血伐瘀多痼股膝軟痛強身止間歇  
外治各症萬應除毒藥水百發百中  
疳瘡科頸癰外痔無名腫毒  
專治傳腫症氣毒症五止癰  
全愈兩端收功

石會豐商店

華英  
合璧 世界埠名

(每本沽銀一元)  
(外埠加郵費二角半)

本篇再版藉各埠良友贊助之力內容比前豐富者香比前精確凡就  
後亞新立國名世界各國通都大邑我國各省名城巨鎮通商口岸  
及其立約年份 閩粵兩省設有郵局地方南洋羣島英  
荷各屬暹羅緬甸法屬印度支那(安南南圻東京金邊)叻嶼中香港  
上海街名無不備載誠商學界不可不備之書也如蒙光顧請至下列  
代售處

中華書局  
總匯報局  
先施公司  
會豐商店  
振成朱寶蘭  
七州府各火車頭順利書局  
吉隆坡裕生榮石叻廣恆

編譯兼發行者郭子森啓

咳 止 肺 潤

杏 露

杏仁性質專理肺部西法研究秘製成露衛生至寶療肺聖藥功效最好止咳除痰清熱潤燥傷風咳嗽吐血痰壅內傷肺癆肺萎肺癰肺熱肺燥一切肺病立可保

煖腎丸

[illegible]

五  
止  
痛  
經  
餅

婦女痛經  
或因氣閉  
期前後腹  
臍腹疼痛  
膨致血餅  
上下攻刺  
二寸定而  
痛世餅即  
奇功

寒滯身虛  
致其希月  
或因七情  
心腹者皆  
即止最便  
有

神效痔瘡膏

濕熱流注大腸  
成痔瘡肛門內  
脫肛便血若生  
滋水壅塞腫痛  
此膏止痛消腫  
有神效此症  
日深此教次

於運銷積  
腫脹流膿  
成漏日出  
難調治矣  
管化毒大  
用水洗淨

石衛安公司

代理



# ▲各處輪船入口一覽表

萬松美	加東	隆乃	新加	白灣	新智美	孟那花	萬柯生	慶順生	棉那	海龍	亞夫	英直那宜里	錫國華利	峇那礁	施那礁	棉魯砂	吉左	嗎左	吉蘭丹	福發興	萬和元	萬昌美	萬利源	武隆迎	亞士聖	福順美	不里茂	仰安	荷丁	萬和順	堅裕	盛隆	嘉應	理聖	金和美	豐川	理威乙	心米蘭	福娘士
由詩羅	由安南	由坤甸	由安順	由峇眼亞比	由新及	由綿蘭	由香港	由麻六甲	由峇株吧轄	由麻坡	由暹羅	由英德宜利	由加那吧	由碩坡	由巨港	由棉蘭	由檳榔嶼	由蘇六甲	由峇株吧轄	由暹羅	由鳳武鑾	由漢米那漢	由檳港	由英得宜利	由網略	由三吧壟	由馬辰	由坤甸	由實叻嶼	由庇叻讓	由網門往汕頭	由望加麗	由安順	由英得宜利	由三吧壟	由詩羅	由三寶壟		
約十九到	約十九到	約十九到	約十九到	約十九到	約十九到	約十九到	約十九到	約十九到	約十九到	約十九到	約二十到	約二十到	約二十到	約二十到	約二十到	約二十到	約二十到	約二十到	約二十到	約二十到	約二十到	約二十到	約二十到	約二十到	約二十到	約二十到	約二十到	約二十到	約二十到	約二十到	約二十到	約二十到	約二十到	約二十到	約二十到	約二十到	約二十到	約二十四到	約二十四到
順美號	實得力洋行	通合公司	實得力洋行	實得力洋行	成美號	和蘭公司	捷豐號	和益公司	實得力洋行	陳元利	麟盛公司	恒生號	麟盛代理	錦示必洋行	實德力洋行	和蘭公司	和蘭公司	恆生號	張順記	張順記	張順記	和蘭公司	實得力洋行	和益公司	協榮茂	和蘭公司	同益公司	實得力洋行	成茂號	吳祥行	棉示必洋行	實得力洋行	成茂號	和豐公司	和蘭公司	和蘭公司	成茂號	和蘭公司	和蘭公司